

Suomen Naisyhdistyksen Ompelijatarklubin

Ohjelma.

1899

Suomen Naisyhdistyksen Ompelijatarklubi tahtoo kohottaakseen ompelijattarien siveellistä ja taloudellista asemaa sekä edistääkseen heidän henkistä kehitystään, työskennellä seuraavien toivomusten toteuttamiseksi:

- 1 §. Hyvä suhde työnantajain ja työntekijäin välillä.
- 2 §. Ompelijattarien yleissivistyksen ja ammattitietojen kohottaminen esitelmien, oppikurssien, ammattistipendein, ammattikirjallisuuden, jalostuttavien huvien ja mikäli mahdollista myöskin ammattikoulun kautta y. m.
- 3 §. Määrätty oppiaika.
- 4 §. Mikäli mahdollista määrätty työtunnit sekä eri maksu ylityöstä.
- 5 §. Terveelliset työhuoneet.
- 6 §. Hyviä, yksinkertaisia ruokatarjoilupajakoja työnaisille.
- 7 §. Mahdollisuuden mukaan koettaa klubi myös perustaa oman apurahaston tilapäistä sairas- ja lääkärin-apua varten klubin jäsenille, sekä kehottaa heitä yhtymään johonkin yleiseen sairas- ja hautausapukassaan.
- 8 §. Ompelijatarklubin lakkauttaminen tapahtuu Suomen Naisyhdistyksen siitä tekemän päätöksen mukaan.
- 9 §. Ehdotus tämän ohjelman muuttamiseksi on jätettävä klubin puheenjohtajalle yhtä kuukautta ennen

klubin vuosikokousta. Sitten kun klubi on loppuun käsitellyt asian, jätetään se Suomen Naisyhdistyksen hyväksyttäväksi, jonka jälkeen klubi vuosikokouksessaan tekee asiasta lopullisen päätöksen.

Suomen Naisyhdistyksen Ompelijatarklubin Järjestyssäännöt.

1 §. Ainoastaan ne ompelijattaret, jotka ovat Suomen Naisyhdistykselle maksaneet vuoden jäsenmaksun (2 Smk. ammattinaisilta), saavat tulla sen ompelijatarklubin jäseniksi.

2 §. Klubin vuosimaksu on vähintään 50 p., joka maksetaan klubin vuosikokouksessa Maaliskuussa.

3 §. Uudet jäsenet ilmoittautukoot klubin puheenjohtajalle tahti sihteerille.

4 §. Klubi kokoontuu kerta kuukaudessa tahti useammin tarpeen vaatiessa.

5 §. Keskusteluja johdetaan tarpeen vaatiessa maamme molemmilla kielillä. Sihteerii laatii pöytäkirjan kumpaisella kielellä hän itse tahtoo, mutta jos halutaan, on pöytäkirja myöskin käännettävä toiselle kotimaiselle kielelle.

6 §. Vuosikokouksessa lukee sihteerii klubin vuosikertomuksen kumpaisella kielellä hän itse tahtoo, mutta jos halutaan, on se myös käännettävä toiselle kotimaiselle kielelle. Sen jälkeen tekee rahastonhoitaja selkoa klubin varain hoidosta ja tilintarkastajat lukevat kertomuksensa. Kun tilinpäästö on myönnetty rahastonhoitajalle, valitaan

suljetuilla lipuilla puheenjohtaja, ensimmäinen sihteeri, toinen sihteeri ja rahastonhoitaja, jotka yhdessä muodostavat klubin johtokunnan. Näistä henkilöistä täytyy ainakin kolmen olla ompelijattaria. Myöskin valitaan kaksi tilintarkastajaa.

7 §. Nekin Suomen Naisyhdistyksen jäsenet, jotka eivät ole ompelijattaria, saavat tulla klubin maksaviksi jäseniksi ja ottaa osaa keskusteluihin sekä tehdä ehdotuksia, mutta he eivät saa ottaa osaa päätöksiin, jotka koskevat ompelijattarien ammattikysymyksiä, ellei klubi joka kerta tee erityistä päätöstä vastaiseen suuntaan.

8 §. Uutisia klubin kokouksista eivät sen yksityiset jäsenet saa kirjoittaa sanomalehtiin, vaan jätetään ne, jos klubi niin päättää, joko Suomen Naisyhdistyksen seuraavaan kokoukseen, painettavaksi yhdessä sen uutisen kanssa, tahi viedään suoraan sanomalehtiin, kun klubin puheenjohtaja tahi sihteeri ensin on asiasta neuvotellut Suomen Naisyhdistyksen puheenjohtajan tahi sihteerin kanssa.

9 §. Ehdotus näitten sääntöjen muuttamiseksi on jätettävä klubin puheenjohtajalle yhtä kuukautta ennen klubin vuosikokousta. Sittenkuin klubi on loppuun käsitellyt asian, jätetään se Suomen Naisyhdistyksen hyväksyttäväksi, jonka jälkeen klubi vuosikokouksessaan tekee lopullisen päätöksen asiasta.

Program

för Finsk Kvinnoförenings Sömmerskeklubb.

Finsk Kvinnoförenings Sömmerskeklubb vill arbeta för följande önskningsmål till höjande af sömmerskornas moraliska, intellektuella och ekonomiska ställning:

§ 1. Ett godt förhållande mellan arbetsgivare och arbetstagare.

§ 2. Höjande af sömmerskornas allmänbildning och fackkunskaper genom föredrag, lärokurser, stipendier för yrkesstudier, anskaffande af facklitteratur, anordnande af förädlade nöjen, så vidt möjligt inrättande af fackskola, m. m.

§ 3. Införande af en bestämd lärotid.

§ 4. Införande af, så vidt möjligt, bestämda arbetstimmar samt särskild betalning för öfverarbete.

§ 5. Åstadkommande af sunda arbetslokaler.

§ 6. Åstadkommande af enkla, men goda matställen för arbetande kvinnor.

§ 7. Så vidt möjligt stiffta en egen kassa för tillfällig sjuk- och läkarehjelp, samt uppmana sina medlemmar att inträda i någon allmän sjuk- och begravningshjelpkassa.

§ 8. Sömmerskeklubben kan upplösas om Finsk Kvinnoförening derom fattar beslut.

§ 9. Förslag till ändring af detta program böra inlemnas till klubbens ordförande 1 månad före klubbens årsmöte. Sedan de af klubben slutbehandlats, företes de till Finsk Kvinnoförenings godkännande, hvarefter klubben derom fattar afgörande beslut på sitt årsmöte.

Ordningsregler för Finsk Kvinnoförenings Sömmerskeklubb.

§ 1. Endast de sömmerskor, hvilka erlagt medlemsafgiften för året (2 *Fmk.* för kvinnor i yrken) till Finsk Kvinnoförening, kunna blifva medlemmar af dess sömmerskeklubb.

§ 2. Årsafgiften till klubben är minst 50 p. och erlägges på klubbens årsmöte i Mars månad.

§ 3. Nya medlemmar anmäla sig hos klubbens ordförande eller sekreterare.

§ 4. Klubben sammanträder en gång i månaden eller oftare vid behof.

§ 5. Förhandlingarna ledas, vid behof, på de begge inhemska språken. Sekreteraren för protokollet på det språk hon föredrager; dock bör protokollet vid uppläsningen, om så önskas, öfversättas till det andra inhemska språket.

§ 6. Vid årsmötet uppläser sekreteraren klubbens årsberättelse på det språk hon föredrager; dock bör den, om så önskas, äfven öfversättas till det andra inhemska språket. Derefter redogör ekonomen för förvaltningen af

klubbens medel och revisorerna afgifva sin berättelse. Sedan ansvarsfrihet beviljats ekonomen, väljas med slutna sedlar ordförande, vice ordförande, första och andra sekreterare samt ekonom, hvilka tillsammans bilda klubbens styrelse. Af dessa medlemmar måste minst 3 vara sömmerskor. Äfven väljes 2 revisorer för räkenskaperna.

§ 7. Äfven sådana af Finsk Kvinnoförenings medlemmar, hvilka icke äro sömmerskor, kunna blifva betalande medlemmar af klubben. Dessa deltaga i diskussionen och kunna väcka förslag, men kunna icke deltaga i fattande af sådana beslut, som röra sömmerskefrågor, i händelse klubben ej för hvarje särskildt fall annorlunda besluter.

§ 8. Notis från klubbens möten få ej af enskilda medlemmar sändas till tidningarna, utan lemnas de, om klubben så besluter, antingen till följande möte af Finsk Kvinnoförening, att ingå i notisen derom, eller ock direkte till tidningarna genom klubbens ordf. eller sekreterare i samråd med Finsk Kvinnoförenings ordf. eller sekreterare.

§ 9. Förslag till ändring af dessa ordningsregler böra inlemnas till klubbens ordförande 1 månad före klubbens årsmöte. Sedan de af klubben slutbehandlats, företes de till Finsk Kvinnoförenings godkännande, hvar efter klubben derom fattar afgörande beslut på sitt årsmöte.